



Национальный парк "Саксонская Швейцария" Причудливые скалы – нетронутые ущелья

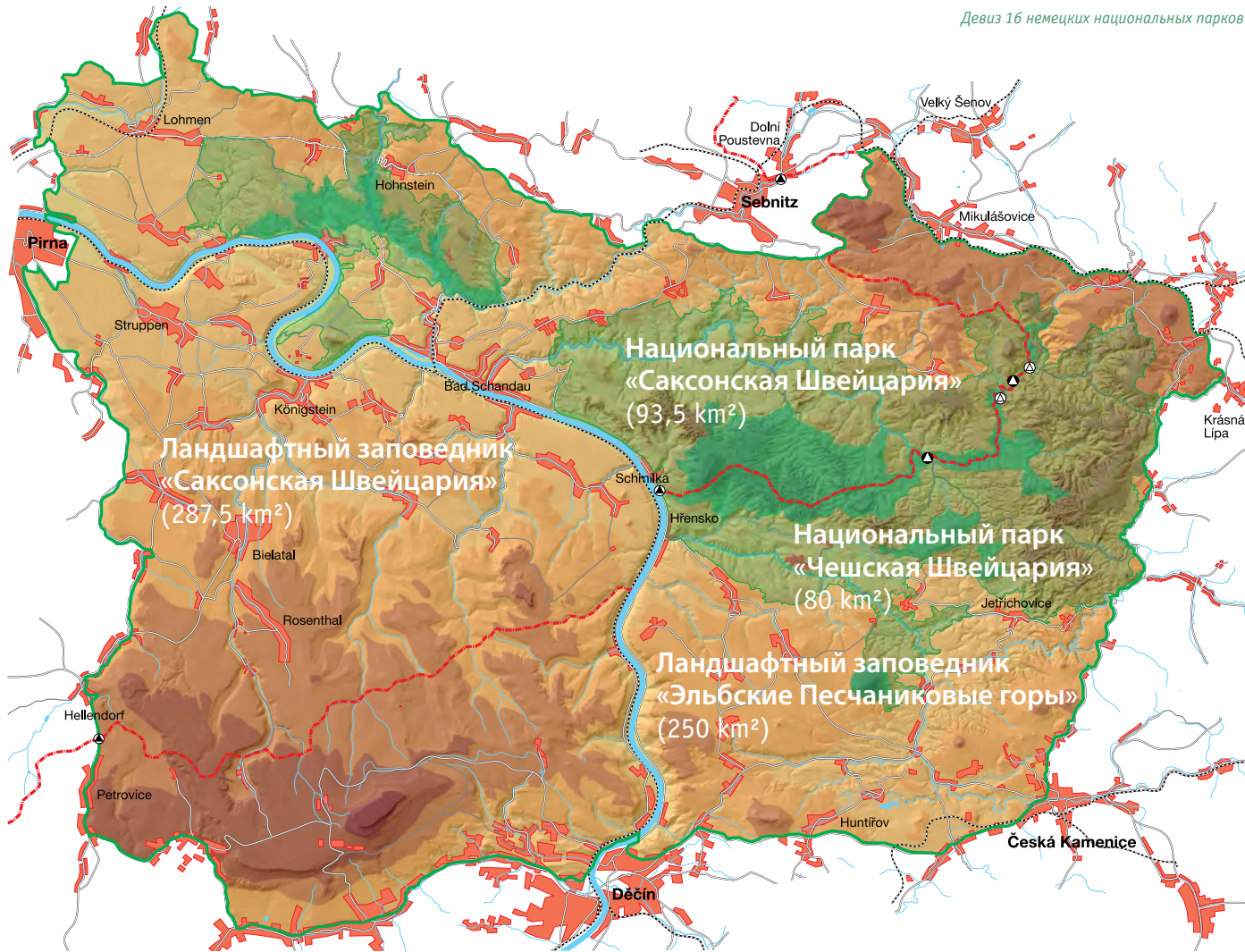


Sächsische	Schweiz
České	Švýcarsko

Заповедники на территории Эльбских Песчаниковых гор

Национальные парки в Германии – дикие и красивые.

Девиз 16 немецких национальных парков



С момента вступления в силу Шенгенского соглашения каждый вправе в любое время и в любом месте пересекать государственную границу. Однако согласно природоохранному праву в обоих национальных парках разрешено передвигаться только по специально выделенным тропам (в основной зоне) или по любым различным на территории дорожкам (за пределами основной зоны).

- Государственная граница
- Пограничный пункт (пешеходный)
- Пограничный пункт (пешеходно-велосипедный)
- Пограничный пункт (автомобильный)
- Ландшафтный заповедник
- Национальный парк
- Основная зона национального парка



Уникальный парк в Центральной Европе

В ходе своих прежних поездок по южной Германии, Швейцарии, Зальцбургу, Австрии и Силезии я видел немало подобных красот, но столь великолепные скальные образования мне там ни разу не встречались.

Карл Меркель, 1826



Вид на Гроссер Цшанд

Эльбские Песчаниковые горы – такое общепринятое обозначение территории **Саксонско-Чешской Швейцарии** сбивает с толку. Кому-то они могут показаться горным массивом. Но на самом деле горы представляют собой дно мелового озера, которое образовалось 100 миллионов лет назад. После того как вся вода из озера вытекла, остались лишь огромные песчаные пласты высотой до 600 метров. В течение миллионов лет этот слоистый плитняк покрывался множеством трещин. Эльба и ее притоки сильно его размыли. Так возник чудесный руинный ландшафт из **песчаникового плитняка**, который каждый день продолжает разрушаться, превращаясь в песок. Формы рельефа песчаника можно разделить на три **"этажа"**:

- столовые горы, так называемые камни и скальные образования
- плато
- долины, лощины и ущелья

Резкие контуры верхнего этажа и перепад высот до 450 метров на малом пространстве придают ландшафту песчаниковых гор особый облик. Конусообразные базальтовые горы и соседние гранитные склоны дополняют эту картину.

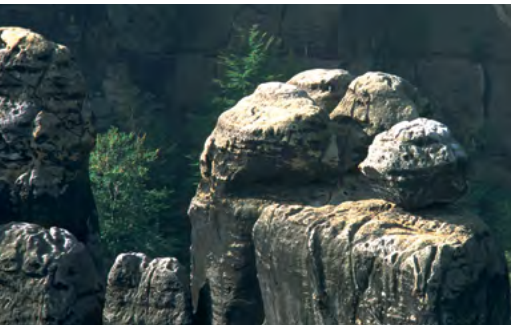
Такой ландшафт "живет" особенной жизнью: в отличие от смены времен года, которая обычно наблюдается в горах, летом в лощинах и ущельях царит влажный прохладный климат, **как в подвале**. А на более высоких уровнях, на скалистых рифах, наоборот, тепло и сухо. Поэтому распределение растений и животных здесь практически прямо противоположное: горные обитатели поселились "в подвале", а равнинные обитатели покорили вершины. На скалистых рифах, в зоне борьбы леса и скал, произрастают карликовые сосны, которые характерны лишь для высокогорья. Эти сосны своим внешним видом очень напоминают бонсай.

Нехватка воды – типичное явление для песчаника в долине Эльбы. Пористые каменные породы действуют словно губка, быстро пропуская через себя воду. Об этом свидетельствует также обозначение "сухие ручьи".

История местного землепользования также имеет свои особенности. История, которая до 15 столетия неразрывно связана с богемцами (чехами) и в ходе которой главенствующую роль играли лесное хозяйство, охота, добыча песчаника и судоходство. Старые наскальные крепости, гостевые дома в горах, мельницы и плотины, типичные саксонские горные домики, собственный диалект ...

Кроме того, за 200 лет туризма и 150 лет альпинизма осталось много других следов пребывания человека.

Удивительный мир форм



Сильно разъеденная поверхность скальной башни

Песчаник долины Эльбы – материал, который появился в результате воздействия разрушительной, но в то же время формирующей силы природы. Несмотря на свой простой состав, песчаник многообразен и непостоянен. Палитра цветов кварцевого песка включает в себя оттенки от беловато-серого до желтоватого.

На южных территориях песчаник крупнозернистый, на северных – мелкозернистый. Это сильно влияет на форму скал.

Кварцевые зерна удерживаются различными связующими веществами. При вымывании этих веществ образуются причудливые формы, которые могут выражаться в отпечатках раковин или сотовой структуре скальных стен.

То, чем мы восхищаемся, представляет собой не готовое, а разрушающееся творение, которое своей неподдельной красотой обязано исключительно своим руинам.
Пауль Гюссфельд



Песочные часы



Пример окислительного выветривания в районе вершин



Отпечаток раковины



Слоистая структура



Соты и полосы железа



Брозиннадель

Традиции и будущее охраны природы

Наши Эльбские Песчаниковые горы – мир гор, объединивший на небольшом клочке земли дикую природу и приятные глазу красоты, кусочек родной земли, которую стоило бы выделить в один большой парк-заповедник.

Пауль Вагнер, 1931

Эльбские Песчаниковые горы

То, что любишь, принято защищать. Поэтому не удивительно, что еще в середине 19-го столетия предпринимались попытки по охране природы и природных памятников на территории Саксонско-Чешской Швейцарии.

Эльбские Песчаниковые горы, расположенные по обе стороны от государственной границы между Саксонией и Чешской Республикой, представляют собой единое целое не только как природное явление. По обе стороны границы создана особая система охраняемых территорий, которая позволяет сохранить природу и способствует ее дальнейшему развитию. В зависимости от прежнего землепользования и заселения территорий преследуются различные цели по охране природы, а также используются различные методы:

Краткая хронология охраны природы

1877 Требование об ограничении добычи песчаника вблизи Бастая и других природных красот

1873-1930 Успешные протесты против строительства фуникулеров к Бастаю и Лилиенштайну

1911 Первая природоохранная зона у Хонштайна

1938/40 Присвоение статуса природных заповедников Бастаю и Поленцталю

1954 Дискуссия о присвоении статуса национального парка Саксонско-Чешской Швейцарии

1956/72 Присвоение статуса ландшафтных заповедников Саксонской Швейцарии и песчаникам долины Эльбы (чешск. Labské pískovce)

1961 Присвоение статуса природоохранных зон другим территориям: Гроссер Винтерберг/Цшанд, Кирнитцшклям, Цешнигльяйтен

1990 Присвоение статуса национального парка Саксонской Швейцарии

2000 Присвоение статуса национального парка Чешской Швейцарии (České Švýcarsko)

Ландшафтный заповедник

Эльбские Песчаниковые горы представляют собой единый культурный ландшафт, который использовался и формировался человеком на протяжении многих столетий, с характерной сменой лесных и скальных зон, а также с открытыми пространствами. На территории Эльбских Песчаниковых гор представлены в основном сельские поселения и дороги.

После присвоения этому региону статуса ландшафтного заповедника основной задачей стало сохранение природы и ландшафта в их целостности, а также в их особой пригодности для отдыха. Для выполнения этой задачи к использованию земель и уходу за ними применяется экологический подход. То есть особое внимание уделяется экологическим аспектам в таких сферах, как сельское и лесное хозяйство, ориентированное на собственные нужды развитие поселений, "мягкий" туризм.



Деревня Ратевальде на территории ландшафтного заповедника



Скалы Аффенштайне в национальном парке

Национальный парк

Справа от Эльбы, несмотря для использования земель, остались большие взаимосвязанные территории лесов и скал, которые (практически) не заселены и не освоены в транспортном отношении. Эти территории по сей день сохранили признаки природного ландшафта и потому были выделены в национальный парк. Природа в парке должна развиваться естественным путем без какого-либо вмешательства человека.

Со стороны Саксонии ландшафтный заповедник и национальный парк образуют единый **регион национального парка** под названием "Саксонская Швейцария". Администрация национального парка в равной мере отвечает за обе охраняемые зоны.

Национальный парк – предоставить природе ее свободу



Свобода и достоинство являются базовыми правами человечества. Но применимо ли это к природе?

Мы практически без каких-либо исключений используем, формируем и защищаем природу в соответствии с нашими собственными, человеческими потребностями, опираясь на собственные критерии. Природа практически истощена. В том числе из-за сельского и лесного хозяйства, а также из-за охоты и рыболовства. К тому же из-за нашей деятельности (например, ущерба, наносимого лесным ресурсам, или изменения климата) мы все чаще рассматриваем природу как больного, которому из лучших побуждений стараемся помочь. Однако природа не статична: она постоянно изменяется по своим собственным законам. Эту динамику невозможно заменить возделыванием земель или уходом за ними.

В национальных парках природе необходимо вернуть ее свободу и достоинство. Согласно основной задумке в национальных парках на

максимально возможной площади природа должна развиваться по своим внутренним законам, без какой-либо деятельности человека, направленной на уход или использование земель. При этом действует принцип **"Дать природе оставаться природой"**.

Во всем мире насчитывается около 2 200 национальных парков, расположенных на пяти континентах. Наш национальный парк является одним из 16 парков в Германии, в Чешской Республике выделено четыре парка. Оба национальных парка на территории Эльбских Песчаниковых гор почти полностью находятся в государственной собственности.

В интересах общественности правительство Свободного государства Саксония отказалось от коммерческого использования природных ресурсов (например, дерева, воды, дичи). Данное решение основано на осознании того факта, что принцип круговорота в живой природе работает лишь в том случае, если постоянно не изымать из природы какие-либо компоненты.

Что нам (...) может дать повод для надежды, так это (...) поразительная склонность природы к самоутверждению. Давайте поможем природе хотя бы в некоторых местах воссоздать ландшафт, который ей под стать, то есть природный ландшафт. Его можно назвать также дикой природой.

Зигфрид Ленц

Даже при наличии угрозы безопасности человека, опасности существенного материального ущерба (например, домов, улиц, прилегающих частных земельных участков) либо лесного пожара вмешательство человека в будущем должно быть строго регламентированным.

Свобода для лесной природы означает, что леса стареют, проходя все обычные фазы развития: омоложение, рост и созревание. Деревья должны самостоятельно падать, разлагаться и за счет круговорота веществ в природе омолаживаться. Но на это уходит очень много времени: примерно от 400 до 600 лет.

Свобода подразумевает также постепенное разведение леса на лугах, которые больше не заняты косьбой или пастбищами, либо создание системы ручьев.

В природе не бывает катастроф. Как и обвалы скал, ветро- и снеговалы в лесах или местах массового размножения насекомых должны рассматриваться как естественные процессы и эффективные механизмы восстановления природы. Поэтому старые, отмирающие или мертвые деревья в национальном парке не являются признаком несостоятельности лесного хозяйства, а указывают на процесс превращения лесного массива в природный лес.

Национальный парк в качестве территории развития

Естественное развитие природы подразумевает естественные процессы в лесах, если (с точки зрения человека) не происходят резкие и критические изменения в природе и ландшафте, например, массовое размножение короеда и интенсивный обвал пихт.

В Эльбских Песчаниковых горах естественные зоны сконцентрированы на труднодоступных скалистых рифах и плато, в песчаниковых ложинах и ущельях, а также на базальтовых и гранитных вершинах и склонах. В этих относительно изолированных зонах, некоторые из которых уже давно выделены в заповедник, удалось сохранить множество представителей естественной лесной популяции, а также скальные биотопы и системы ручьев.

В настоящее время примерно на 53% площади всего парка природа развивается совершенно естественным путем.



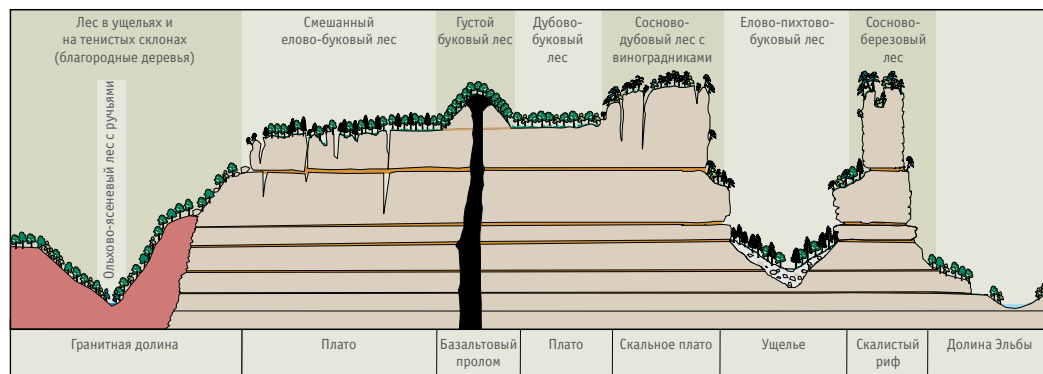
Готовая к вывозу древесина в зоне ухода за лесом

Такие уголки нетронутой природы можно встретить в первую очередь в специально отведенных основных зонах парка (см. карту).

Примерно треть всей площади нуждается в принятии особых мер для начала естественного развития природы в последующие годы. К таким мерам относятся, например, восстановление эндемичных видов деревьев (белой пихты, дуба, бука) в обширных пихтовых массивах или частичное восстановление системы ручьев.

В рамках защиты биологических видов меры по уходу за лесом ограничиваются лишь зимним полугодием. При этом полученная древесина используется по большей части в хозяйственных целях.

К 2030 году практически на всей территории парка должны быть сведены к минимуму или приостановлены в том числе регламентированные меры. Однако в отношении некоторых видов диких



Типы лесов в национальном парке



Территория национального парка с основными зонами

копытных (например, косуль, красной дичи, черной дичи) в интересах естественного развития леса в течение определенного времени придется сохранить регламентированные меры, так как у данной группы животных пока отсутствуют естественные враги, а условия их существования изменились. Но кто возьмется прогнозировать что-либо сейчас? Ведь естественный цикл развития леса занимает несколько столетий!

Большинство вопросов и требований нашей культуры являются, по сути, проблемами будущего. Мы выполняем свою часть общей миссии. Наши внуки должны ее завершить ...

Защита видов и ареалов обитания

Если биосфера в ходе вечности породила элементы, которые мы (...) так и не научились понимать, то лишь дурак откажется от лишних, на первый взгляд, компонентов.

Альдо Леопольд



Сыч домовый



Соня садовая (исчезла после 2007 г.)



Щитовник буковый

Национальный парк насчитывает большое количество скал, обладает особым ландшафтом и отличается естественным протеканием природных процессов, поэтому на его территории можно встретить редкие ареалы обитания. К таковым относятся скалистые рифы и лощины, дикие сосновые и буковые леса, находящиеся на стадии старения или отмирания, стоящие и лежащие сухие деревья, а также естественные системы ручьев. Такие зоны являются хорошим укрытием для многих редких видов растений и животных. Например, четверть всех птиц используют скалы для высиживания и выкармливания птенцов.

Во влажных **лощинах и ущельях** начинается царство папоротников и мхов, у подножия скал поселился ярко-желтый лишайник псиллехия лусида или стрептопус, который обычно водится в горах. Вблизи естественных систем ручьев обитают оляпки, пятнистые саламандры и ручьевая форель. **Сосновые леса на рифах** с лугами, для которых характерен сухой теплый климат, являются идеальной средой обитания для муравьиных львов, пещерных дятлов и сов, а также для багульника болотного с его ярко-белыми соцветиями. Если повезет, в парке можно увидеть сапсанов или даже пугливых черных аистов. Однако большинство позвоночных животных чувствительны к малейшим шорохам и поэтому активизируются только в сумерках (например, благородный олень, рысь, выдра, филин, летучая мышь). **Буковые леса, расположенные на базальтовых горах**, впечатляют в первую очередь обилием весенних цветов: ветреница дубравная, зубянка девятилистная и хохлатка полая. В этих лесах также обитают черный дятел и клинтух.

Однако основная идея национального парка заключается не в защите конкретных, особенно красивых или редких растений и животных. Они не делятся также на "полезные виды" и "вредителей". Главная задача – сохранить все естественное многообразие видов в своей совокупности. В том числе большое количество лишайников и водорослей, жуков и пауков, бесчисленное множество грибов, насекомых, червей, клещей, жизнь которых неразрывно связана с сухостоем, а также миллионы микроорганизмов в почве.

Каждое из живых существ выполняет свою функцию в вечном круговороте природы рождения, существования и умирания – даже если мы сегодня много пока не понимаем. С этой точки зрения у короедов и сапсанов в национальном парке "равные права".

Будучи своеобразным "Ноевым ковчегом", национальный парк способствует сохранению видового разнообразия в естественной среде обитания и биологической устойчивости, независимо от степени полезности.



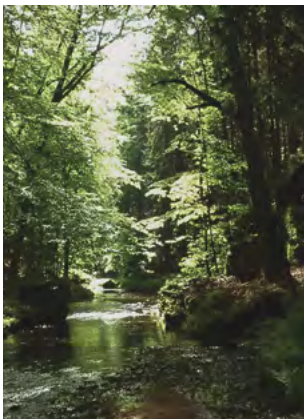
Булавобрюх двузубый



Воронки муравьиных львов



Плагиотециум волнистый



Ущелье



Риф



Буковый лес на базальте



Стеблеобъемлющий стрептопус



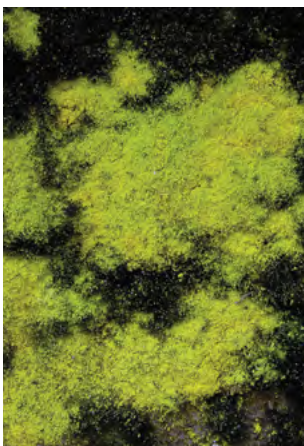
Багульник болотный



Ежевик коралловидный



Хвощ девятилиственный



Псиллохения лусида



Шикша



Пестрый дятел



Хохлатка полая

Создание условий для знакомства с природой

С момента основания первого в мире национального парка Йеллоустон в 1872 году принято считать, что задача национальных парков заключается не только в охране природной среды, но и в создании условий для отдыха, вдохновения и знакомства с природой.

На территории Эльбских Песчаниковых гор пешеходный туризм и скалолазание уже стали доброй традицией. В национальном парке у посетителей большой выбор интересных вариантов времяпрепровождения:

здесь каждый может воочию увидеть и мастерскую природы, и вечный круговорот жизни, смерти и появления новых существ. Лучше всего для этого подходят основные зоны парка.

Пребыванием наедине с природой можно насладиться во многих уголках национального парка: испытывая благоговейное чувство в нетронутых лощинах и ущельях, восхищаясь грандиозными видами, взбираясь на скалу или радуясь покорению вершины после очередного спортивного достижения.

Мы будем рады всем, кто станет **гостем природы**, а не ее покорителем. Только при таком подходе можно сохранить природу для ее дальнейшего изучения.

... открытый разум был не раз свидетелем того, какое воздействие на человека оказывает дикая природа даже в ограниченном виде: мы удивляемся и находим умиротворение, мы восхищаемся и содрогаемся, мы испытываем тоску и загадочное чувство бесконечности ...

Зигфрид Ленц



В национальном парке разрешено:

- Ходить на территории по любым тропам (кроме основной зоны). В основной зоне разрешено использовать только обозначенные дорожки и тропы (правила посещения).
- Кататься на велосипеде по специально выделенным велосипедным маршрутам.
- Подниматься на гору согласно саксонским правилам скалолазания.
- Ночевать у подножия скал в специально отведенных местах (разбивать лагерь), кроме основной зоны.
- Собирать грибы и ягоды вдоль троп для собственных нужд.

Сотрудники отдела охраны национального парка всегда готовы помочь посетителям. При наличии вопросов обращайтесь к ним!

Варианты отдыха и пребывания

- Около 400 километров обозначенных **пешеходных троп**, более 20 километров лестниц и мостов
- Специально выделенные **горные тропы** для опытных горных путешественников
- Походы вместе с сертифицированными **проводниками национально-го парка**
- 755 одобренных для скалолазания скал, около 13,5 тысяч маршрутов восхождения различной степени сложности
- Множество **обзорных площадок панорамным видом**, например Бастай, Лилиенштайн, Гамриг, Бранд, Вайцдорфер Берг, Шраммштайне, Киппхорн, Кушталъ,
- **Катание на лодках** по плотине Обере Шлойзе у Хинтерхермсдорфа и по озеру Амзельзее
- Поездка на **историческом трамвае Кир-ничтальбан**
- Посещение **старинных гостиниц в горах**, например Гроссер Винтерберг, Бранд, Кушталъ и Бастай

Дикая природа символизирует отречение человека от надменности.

Хуберт Вайнцирль

В век геномной инженерии мы практически не знакомы с той "дикой" природой, которая была изначально. Зачастую мы не знаем также, как в действительности протекают естественные процессы. Поэтому национальный парк служит для научных наблюдений и исследования естественных структур и процессов.

В парке была создана система наблюдения, насчитывающая свыше 4 тысяч наблюдательных пунктов, что в долгосрочной перспективе должно пролить свет на естественное развитие леса. Такой мониторинг позволит понять также развитие короеда в пихтовых массивах или влияние косуль и красной дичи на растительный покров и омоложение леса. Это обеспечит контролируемое развитие в национальном парке. Полученные знания могут оказаться полезными и за пределами парка, а именно помочь экологично использовать бесплатную силу природы для безопасного ведения лесного хозяйства, а также сэкономить расходы.

Предложения по знакомству с природой – интерпретация и информация

- Пешие прогулки с сертифицированными проводниками и сотрудниками администрации национального парка
- Специальные экскурсии и доклады
- Образовательные программы для детей и подростков, семей и людей с ограниченными возможностями
- Главный центр национального парка "Саксонская Швейцария" в Бад-Шандау
- Информационные центры: Амзельфальбауде, галерея национального парка Бастай, Байце и Хуше Хинтерхермсдорф, Бранд, Айсхаус Гроссер Винтерберг, Цойгхаус и Шмилка
- Информационные стенды для посетителей на всей территории парка
- Брошюры, буклеты с информацией о природе и культуре



Ежегодные лесные игры юношеских команд в Зельнице и Лилиенштайне открывают сезон учебно-воспитательной работы с подростками

Учиться у природы

Национальный парк также идеально подходит для проведения единого образовательного курса, в равной мере передающего знания и эмоции. Курс рассчитан в первую очередь на детей и подростков из данного региона.

Внедрение и продвижение процесса естественного развития означает прежде всего для нас, местных жителей, преодоление прежних представлений, например, о "тщательно ухоженном лесе" или "лесных вредителях", а также принятие новых ландшафтов как часть нашей родины.

Возможно, знакомство с первоначальной "дикой" природой на современном этапе развития цивилизации позволит нам понять, что мы тоже являемся частью природы и зависимы от нее. Отсутствие страха перед дикой природой означает также готовность к самообладанию, готовность к наблюдению, а к действиям.



Сотрудник отдела охраны национального парка общается с посетителями на смотровой площадке Киппхорн у поселения Шмилка

Продвижение региона

Больше половины жителей округа Саксонская Швейцария – Восточные Рудные Горы проживают в деревнях и селах. Нашей задачей я считаю сделать так, чтобы сельская местность стала привлекательной и пригодной для жизни, а тем самым и перспективным регионом. При этом национальный парк играет важную роль – для человека и природы. Михаэль Гайслер, глава округа Саксонская Швейцария – Восточные Рудные Горы

Вклад администрации национального парка в продвижение региона

- **Уменьшение нагрузки на коммунальные службы** за счет ухода за пешеходными тропами в национальном парке протяженностью 400 км (например, маршрут Малерверг), а также путем их разметки и оснащении табличками
- **Продвижение туризма** за счет предложений в туристических центрах и обслуживания посетителей, повышения квалификации сертифицированных проводников национального парка
- **Поддержка экономики** за счет размещения заказов на региональных предприятиях (около 1,2 млн евро в год, например, строительство дорог, меры по уходу за лесом)
- **Помощь в развитии общественного транспорта**, участие в проектах по уменьшению транспортных потоков
- **Профессиональные консультации по охране природы** для коммун, ведомств, объединений и организаций
- **Рабочие места** почти для 70 сотрудников

В 2009 году у национального парка появились партнеры, которые регулярно помогают охранять заповедник. Это предприятия, работающие в сфере гостиничного и ресторанного бизнеса, туристические информационные центры, арендодатели апартаментов, один музей и один театр, предприятие пригородного общественного транспорта, а также компания, занимающаяся водными перевозками по Эльбе. Все партнеры национального парка также взяли на себя обязательства по предоставлению информации о заповеднике своим гостям и участию в региональных инициативах. Особого внимания заслуживает при этом деятельность предприятия пригородного общественного транспорта. Первый в Германии железнодорожный вокзал на территории национального парка не случайно расположен в Бад-Шандау, ведь это стало результатом совместной работы!

Кроме того, на предприятиях общественного питания продвигаются региональные продукты. Участие в проекте скрепляется печатью. Эта печать региона в настоящее время есть у многих производителей местной продукции, что позволило создать и сохранить общую платформу. Каждый день число партнеров становится все больше.

Любой желающий может ознакомиться с регулярно обновляемой базой данных. Проверьте сами!

Таким образом национальный парк вносит свой вклад в туристическую привлекательность всего региона.



Символическая акция, приуроченная к первому дню национального парка, прошла 29 мая 2010 года в курортном регионе Ратен: национальный парк как шанс для природы и человека



www.gutes-von-hier.org

Главный центр национального парка "Саксонская Швейцария" в Бад-Шандау

Главный информационный центр, занимающий площадь 700 м², предлагает своим посетителям в интерактивной форме познакомиться с круглогодичной выставкой.

Время работы

С апреля по октябрь: ежедневно 9 – 18 ч
С ноября по март: 9 – 17 ч
(понедельник выходной), в январе закрыт

Контактные данные

Sächsische Landesstiftung Natur und Umwelt
NationalparkZentrum Sächsische Schweiz
Dresdner Str. 2 B, 01814 Bad Schandau
Тел.: 035022 / 50240
www.lanu.de, nationalparkzentrum@lanu.de



Внимательно наблюдай за всеми формами, мельчайшими и крупными, и не отделяй малое от большого, отделяй лишь мелочное от целого.

Каспар Давид Фридрих

Информационные центры



Информационный центр национального парка Шмилка (Schmilka)

Выставка на пешеходной тропе, идущей к Гроссер Винтерберг; база отдела охраны национального парка

Тема: альпинизм и охрана природы

Работает ежедневно

С апреля по октябрь: 10 – 16 ч

С мая по сентябрь: 10 – 18 ч



Информационный центр национального парка Амсель-фальбауде (Amselfallbaude)

Выставка в долине Амсель-grund между Ратеном и Рате-валде.

Темы: лес в ущелье, национальный парк, геология, животный и растительный мир, сухостой

Работает ежедневно

С апреля по октябрь: 10 – 16 ч

С мая по сентябрь: 10 – 18 ч



Информационный центр национального парка Айсхаус (Eishaus)

Выставка в здании бывшего холодильного склада рядом с горным отелем Großer Winterberg.

Темы: экосистема и туризм в регионе Винтерберг, развитие леса

Работает ежедневно

С апреля по октябрь: 10 – 16 ч

С мая по сентябрь: 10 – 18 ч



Выставка под открытым небом "Вальдхуше" („Waldhusche“), посвященная лесному массиву

В Хинтерхермсдорфе, особенно интересна для семей с детьми; большое количество станций; регулярные экскурсии, проводимые сотрудниками отдела охраны национального парка

Тема: наглядная демонстрация исторических форм лесопользования

Время работы: свободный доступ



Информационный центр национального парка Цойгхаус (Zeughaus)

Бывший дом лесника в Гроссер Цшанд, база отдела охраны национального парка

Темы: основная зона национального парка и историческая охота

Работает ежедневно

С апреля по октябрь: 10 – 16 ч

С мая по сентябрь: 10 – 18 ч



Информационный центр национального парка Байцегаус (Beize)

Бывший дом лесничего с выставкой у Хинтерхермсдорфа, база отдела охраны национального парка

Темы: национальный парк, реорганизация лесного хозяйства в национальном парке

Работает ежедневно

С апреля по октябрь: 10 – 16 ч

С мая по сентябрь: 10 – 18 ч



Информационный центр национального парка Брандбауде (Brandbaude)

Выставка на балконе Саксонской Швейцарии в историческом бревенчатом доме

Темы: регион национального парка "Саксонская Швейцария", система заповедников

Работает ежедневно

Круглый год: 10 – 18 ч



Галерея национального парка "Швейцарский дом на Бастае" (Schweizerhaus auf der Bastei)

Выставка исторических произведений известных художников за последние 3 столетия, насчитывающая около 250 картин и рисунков, а также сведения о маршруте Малерверг

Работает ежедневно

Круглый год: 10 – 18 ч

Интересные для путешественников места в регионе национального парка

Только соберешься с духом осмотреть все бесчисленное множество природных красот и диковин, как их становится все больше, как они становятся все прекраснее и масштабнее, чем дальше продвигаешься вглубь Вильгельм Леберехт Гётцингер, 1812

Бастай

Самый известный вид Саксонской Швейцарии

Уттевальдер Грунд

Одно из самых романтических ущелий вблизи города Велен

Хокштайн

Смотровая площадка, расположенная высоко над Поленцталем

Лиленштайн

Царица среди столовых гор

Бэренштайне и Рауенштайн

Несложные маршруты для новичков с видом на Бастай

Пфаффенштайн

Узкая дорога через "игольное ушко" к Барбарине

Папштайн и Гориш

Великолепные смотровые площадки с коротким подъемом в центральной части Саксонской Швейцарии

Циркельштайн и Кайзеркроне

На одной высоте с Шрамштайне

Цширнштайне

Грандиозный вид на Богемию

Билеталь

Рай для всех путешественников, скалолазов и велосипедистов

Вайцдорфские высоты

Вид на мир песчаника сверху

Смотровая площадка Бранд

Потрясающая панорама над Поленцталем

Шрамштайне

Бесконечные виды диких скал

Кушталь

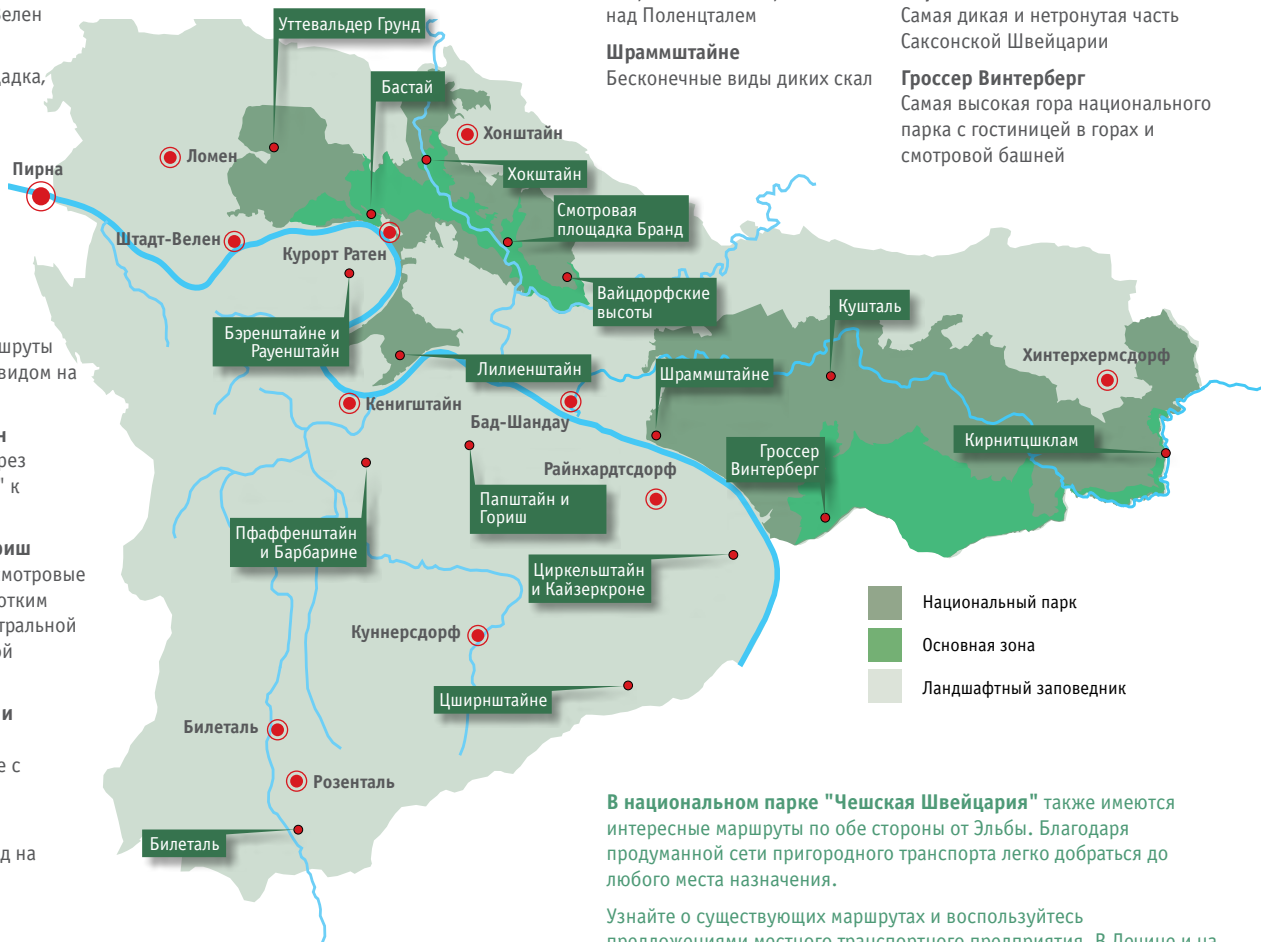
Знаменитые скальные ворота, большое количество объектов исторического наследия

Кирнитцкларм

Самая дикая и нетронутая часть Саксонской Швейцарии

Гроссер Винтерберг

Самая высокая гора национального парка с гостиницей в горах и смотровой башней



В национальном парке "Чешская Швейцария" также имеются интересные маршруты по обе стороны от Эльбы. Благодаря продуманной сети пригородного транспорта легко добраться до любого места назначения.

Узнайте о существующих маршрутах и воспользуйтесь предложениями местного транспортного предприятия. В Дечине и на станции "Национальпаркбанхоф Бад-Шандау" (Nationalpark-Bahnhof Bad Schandau) останавливаются также поезда международного сообщения.

Указания по пешим походам и скалолазанию

Скалолазание

- Каким бы захватывающим ни было скалолазание, дилетантам не следует делать этого без профессионального сопровождения.
- На территории Саксонской Швейцарии действуют особые правила скалолазания, которые необходимо соблюдать.
- Применение окиси магния и аналогичных химических средств, а также закладок запрещено.
- Взбираться можно только на отдельно стоящие скалы (если скала влажная, подъем на нее запрещен).







Скалолаз на участке "Шёнветтерванд" (Schönwetterwand), VIIc, скала Фалькенштайн в Саксонской Швейцарии

Пешие походы


- Необходимо соблюдать правила посещения.
- На узких тропинках требуется особая сноровка и опыт, непременным условием является отсутствие склонности к головокружениям.
- Соблюдать особую осторожность при повышенной влажности воздуха (корни, поросшие мхом камни, ступеньки). В зимнее время скалы зачастую покрываются слоем льда. Поэтому лучше избегать узких и крутых тропинок.

Обозначение маршрутов

	ПЕШЕХОДНАЯ ТРОПА Дорожный указатель и/или цветная отметка пути как правило, хорошо оборудованная
	ГОРНАЯ ТРОПА Как правило, труднопроходимая тропа. В обязательном порядке требуется особая сноровка и опыт
	ПОДХОД К СКАЛАМ ДЛЯ СКАЛОЛАЗАНИЯ Не пешеходная тропа! Тропа для альпинистов, ведущая к скалам для скалолазания

Внимание!  Опасность падения

Внимание! Нетронутая природа тоже таит в себе опасности!

 Отмирающие и мертвые деревья убираются только в том случае, если они представляют собой непосредственную угрозу. Поэтому необходимо считаться с тем, что деревья могут обрушиться или их фрагменты могут упасть.

Правительство Свободного государства не несет ответственности за данные риски, с которыми сопряжено посещение леса в национальном парке. Вы входите на территорию на свой страх и риск.

Дорогие путешественники!

В национальном парке воссоздается "дремучий лес завтрашнего дня". Поэтому в интересах природных процессов и знакомства с природой лесоводческие мероприятия больше не проводятся (в основной зоне) или проводятся лишь в ограниченном количестве предельную осторожность. Актуальная информация приведена на сайте: www.nationalpark-saechsische-schweiz.de.



Все пешие путешественники в национальном парке должны обладать особой сноровкой и опытом.



Сухостой представляет опасность, так как возможно падение стволов или веток.

Рекомендации по посещению Эльбских Песчаниковых гор

Альтернативный транспорт: железная дорога, автобус и велосипед

- Железнодорожная станция "Националь-парк-Банхоф Бад-Шандау" (**Nationalpark-Bahnhof Bad Schandau**) является идеальным пунктом для пересадки на поезда до городов Зебниц и Децин, а также до национального парка "Чешская Швейцария". Отсюда вы можете на автобусе или пароме добраться до всех интересных туристических объектов

(информационно-туристический центр находится прямо в здании вокзала).

- До Бад-Шандау удобно добираться на поездах **EuroCity (EC)** и **ночных поездах**.
- Городская железная дорога соединяет Саксонскую Швейцарию и столицу федеральной земли, преодолевая путь за 45 минут.
- Линия "Kirnitzschtal-Linie 241" является

нашим **центральным автобусным маршрутом**, следующим через романтический регион Кирнитцтал из города Пирна в Хинтерхермсдорф.

- Туристический аттракцион: между Бад-Шандау и Лихтенхайнским водопадом курсирует **единственный в мире трамвай, который ходит по территории национального парка**.
- Совет: проведите один день в национальном парке по **семейному билету VVO "Национальный парк, тарифная зона Бад-Шандау"** (территория действия указана на карте)
- Более подробную информацию можно найти в ежегодном издании "Расписания для путешественников по Саксонско-Чешской Швейцарии" ("**Wanderfahrplan für die Sächsisch-Böhmische Schweiz**")
- Пожалуй, самые красивые виды открываются, если добраться до песчаниковых скал по велодороге Эльба (**Elberadweg**). Этот велосипедный маршрут, несколько раз пересекающий общую границу, позволяет познакомиться также с регионом национального парка "Саксонско-Чешская Швейцария".
- Автобусы с прицепом для велосипедов** курсируют в выходные дни.



Выходные данные

Издатель:

Staatsbetrieb Sachsenforst
Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz
An der Elbe 4 · 01814 Bad Schandau
Телефон: +49 (3 50 22) 900 600
Факс: +49 (3 50 22) 900 666
poststelle.sbs-nationalparkverwaltung@smul.sachsen.de
www.nationalpark-saechsische-schweiz.de

Текст: Администрация национального парка

Набор и макет: Taradesign PIRNA

Фотографии: Ф. Рихтер, Х. Риббе, Хп. Майр, М. Майер, М. Протце, Й. Вебер, Х.-Д. Будде, М. Йегер, архив NLPV

Карты, изображения: Ф. Рихтер, Х. Риббе, Ф.Р. Рихтер

Печать: Union Druckerei Dresden GmbH

8-е обновленное издание 10/2015: 1 000 экз.

Отпечатано на бумаге Circle Matt White

Информационная справка для туристов, проживающих

Tourismusverband Sächsische Schweiz e. V.
Bahnhofstraße 21/22, 01796 Pirna
Тел. +49(35 01) 470 147
info@saechsische-schweiz.de
www.saechsische-schweiz.de

Национальный парк "Саксонская Швейцария" является "местом назначения для знакомства с природой".